

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2017
(OR. en)

5735/17

ECOFIN 51
UEM 15
SOC 52
EMPL 38

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 5171/17

Θέμα: Έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης για το 2017
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου ECOFIN (27 Ιανουαρίου 2017)

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης για το 2017, τα οποία εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο (ECOFIN) κατά την 3515η σύνοδό του στις 27 Ιανουαρίου 2017.

Έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης για το 2017

– Συμπεράσματα του Συμβουλίου ECOFIN –

Το Συμβούλιο (ECOFIN):

1. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την έκτη έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης (ΕΜΕ) της Επιτροπής, η οποία σηματοδοτεί την έναρξη του ετήσιου κύκλου της διαδικασίας μακροοικονομικών ανισορροπιών (ΔΜΑ) στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου του 2017.
2. ΣΥΜΜΕΡΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΜΕΓΑΛΟ ΒΑΘΜΟ την οριζόντια ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με την προσαρμογή των μακροοικονομικών ανισορροπιών στην ΕΕ και εντός της ζώνης του ευρώ. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την περαιτέρω πρόοδο που σημείωσαν τα κράτη μέλη όσον αφορά τη διόρθωση των οικείων ανισορροπιών, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στην επανεξισορρόπηση στην ΕΕ και εντός της ζώνης του ευρώ. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ τη συνεχιζόμενη αλλά ακόμη ήπια ανάκαμψη και τον χαμηλό πληθωρισμό, που εξακολουθούν να δυσχεραίνουν τη μείωση των ανισορροπιών και την αντιμετώπιση των μακροοικονομικών κινδύνων. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι, παρά τις βελτιώσεις, οι προκλήσεις και οι κίνδυνοι δεν έχουν σε γενικές γραμμές μεταβληθεί, και ότι χρειάζεται να σημειωθεί περαιτέρω πρόοδος όσον αφορά τα μέτρα πολιτικής για να αντιμετωπιστούν οι ανισορροπίες, και ιδίως τα υψηλά επίπεδα χρέους, σε ένα πλαίσιο όπου καταγράφεται μείωση της δυνητικής μεγέθυνσης της παραγωγής και της παραγωγικότητας, ενώ τα ποσοστά ανεργίας παραμένουν σε ιστορικά υψηλά επίπεδα. Συγχρόνως, τα υψηλά πλεονάσματα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών σε ορισμένα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ με σχετικά περιορισμένες ανάγκες απομόχλευσης εξακολουθούν να υφίστανται και θα μπορούσαν υπό ορισμένες συνθήκες να υποδηλώνουν μεγάλες ανισορροπίες στις αποταμιεύσεις και τις επενδύσεις, για τις οποίες επιβάλλεται να αναληφθούν περαιτέρω δράσεις πολιτικής. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η επανεξισορρόπηση των ελλειμμάτων σε πλεονασματικές θέσεις σε πολλά κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ, σε συνδυασμό με εμμένοντα και υψηλά πλεονάσματα σε ορισμένα άλλα, είχε ως αποτέλεσμα μια ασύμμετρη προσαρμογή που οδήγησε σε μεγάλη και αυξανόμενη πλεονασματική θέση συνολικά στη ζώνη του ευρώ, με συνέπειες που χρήζουν περαιτέρω προσοχής. Σε γενικές γραμμές, ΣΥΜΦΩΝΕΙ ως προς την ανάγκη για πρόσθετες μεταρρυθμιστικές προσπάθειες που έχουν αποφασιστική σημασία για την προώθηση των επενδύσεων και την απελευθέρωση του αναπτυξιακού δυναμικού.

3. ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ τη βασική οικονομική επισκόπηση που παρουσίασε η Επιτροπή στην ΕΜΕ. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ την ανάγκη για περαιτέρω ανάλυση μέσω εμπεριστατωμένων επισκοπήσεων των πρόσφατων εξελίξεων στα δεκατρία κράτη μέλη όπου το περασμένο έτος εντοπίστηκαν ανισορροπίες, προκειμένου να αξιολογηθεί αν οι ανισορροπίες εξομαλύνονται, παραμένουν ή επιδεινώνονται, λαμβάνοντας υπόψη την εφαρμογή των σχετικών μέτρων αντιμετώπισης των ανισορροπιών, περιλαμβανομένων εκείνων που είχαν υποδειχθεί παλαιότερα στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι εξακολουθούν να υπάρχουν παράγοντες ευπάθειας σε ορισμένα κράτη μέλη για τα οποία δεν είναι σκόπιμη η διενέργεια εμπεριστατωμένων επισκοπήσεων κατά το παρόν στάδιο, και ότι είναι αναγκαίο να παρακολουθούνται οι εξελίξεις.
4. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την πρόθεση της Επιτροπής να δημοσιεύσει τον Φεβρουάριο τις εμπεριστατωμένες επισκοπήσεις που περιέχονται στις εκθέσεις ανά χώρα, όπου ενσωματώνεται επίσης η πρόσθετη ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με άλλα διαρθρωτικά ζητήματα που συνδέονται με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι είναι αναγκαίο να εστιαστεί η προσοχή στην αντιμετώπιση βασικών προκλήσεων – όπως το υψηλό ιδιωτικό και εξωτερικό χρέος, η χαμηλή ανταγωνιστικότητα και δυνατότητα ανάπτυξης, οι κίνδυνοι που συνδέονται με τις αυξανόμενες τιμές κατοικιών, τα πλεονάσματα και ελλείμματα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών, τα ζητήματα προσαρμογής που αποτυπώνονται σε υψηλά ποσοστά ανεργίας – και συγχρόνως να γίνει σαφής διάκριση μεταξύ των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν τα κράτη μέλη ως προς την προέλευση και τη σοβαρότητα των κινδύνων ώστε να προσδιοριστούν σαφείς προτεραιότητες και να εξασφαλιστεί η ταχεία ανάληψη δράσης. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η ΔΜΑ θα πρέπει να αξιοποιηθεί στο έπακρο, με την εφαρμογή του διορθωτικού σκέλους όπου ενδείκνυται.
5. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τη δημοσιοποίηση από την Επιτροπή μιας επιτομής της ΔΜΑ, στην οποία παρουσιάζονται συνοπτικά ο τρόπος λειτουργίας του πλαισίου της ΔΜΑ και πώς εξελίχθηκε η εφαρμογή του με την πάροδο του χρόνου. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η διαφάνεια και η προβλεψιμότητα της ΔΜΑ, και ιδίως η διατήρηση των τρεχουσών κατηγοριών ανισορροπιών, είναι απαραίτητες για να εξασφαλιστεί ο εκ μέρους των κρατών μελών έλεγχος της διαδικασίας, ο οποίος έχει, με τη σειρά του, καίρια σημασία για την αποτελεσματικότητα της ΔΜΑ. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη να συνεχιστούν οι τεχνικές εργασίες ώστε να εκτιμηθεί η καταλληλότητα του πίνακα αποτελεσμάτων και να αναπτυχθούν περαιτέρω και να βελτιωθούν τα αναλυτικά εργαλεία και πλαίσια αξιολόγησης των εξελίξεων και των παραγόντων γένεσης και εξομάλυνσης των ανισορροπιών και των συναφών δευτερογενών επιπτώσεων, με στόχο την περαιτέρω βελτίωση της σχετικής ανάλυσης και των σχετικών αποτελεσμάτων.

6. ΘΕΩΡΕΙ ότι η ειδική παρακολούθηση στο πλαίσιο της ΔΜΑ συμβάλλει ώστε να εφαρμόζονται ουσιαστικά τα μέτρα για την αντιμετώπιση των μακροοικονομικών ανισορροπιών.
ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ την παράταση της ειδικής παρακολούθησης σε όλα τα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται εποπτεία βάσει της ΔΜΑ και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την απλούστευση της διαδικασίας. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι είναι σημαντικό οι πρακτικές για την εφαρμογή της ειδικής παρακολούθησης να παραμείνουν σταθερές και να χαρακτηρίζονται από διαφάνεια.
7. ΣΥΜΦΩΝΕΙ γενικά με την αξιολόγηση στην οποία προέβη η Επιτροπή, στις εκθέσεις ειδικής παρακολούθησης, σχετικά με τα μέτρα που έλαβαν τα κράτη μέλη όσον αφορά τις ανισορροπίες στο πλαίσιο της ΔΜΑ και των εναπομενόντων κενών πολιτικής. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η μεγάλη πλειονότητα των εκθέσεων ειδικής παρακολούθησης έχουν ήδη συζητηθεί στις επιτροπές του Συμβουλίου, και ότι οι εναπομένουσες εκθέσεις ειδικής παρακολούθησης της Ισπανίας, της Πορτογαλίας και της Ιρλανδίας θα συζητηθούν στις αρχές του 2017 στο πλαίσιο των εκθέσεων σχετικά με τη μεταπρογραμματική εποπτεία.
8. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να δώσει με συνεκτικό και αποτελεσματικό τρόπο συνέχεια στα πορίσματα της ειδικής παρακολούθησης που αφορούν την εφαρμογή της ΔΜΑ, και ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν με φιλόδοξο και ουσιαστικό τρόπο τα κενά πολιτικής που εντοπίστηκαν στο πλαίσιο της ειδικής παρακολούθησης προκειμένου να διορθωθούν οι επιζήμιες ανισορροπίες.
-